EDITORIAL

by/par Richard Hillman

With the current issue, we undertake something new for *Renaissance and Reformation/Renaissance et Réforme*, although it is hardly a novelty in scholarly periodical publication. We propose, from time to time, to supplement our regular issues, which feature three or four articles selected from work submitted, as well as a substantial number of book reviews, with a more extensive (if hardly vast) collection of essays devoted to a single theme. As is customary in such situations, the choice of subject, the design of the collection, and the selection and preparation of texts will be in the hands of a guest editor, or editors, and I am pleased to express my appreciation to the first of these, Hélène Cazes and Danièle Letocha, for their initiative, ingenuity, powers of persuasion (to which the presence of an essay of my own bears witness!), and, needless to say, sheer hard work. They have produced what seems to me an admirable inaugural volume of this kind, offering a stimulating variety of perspectives on

the phenomenon of the Renaissance intellectual. (As Hélène Cazes explains in her Avant-Propos, the analytical utility of such a notion may actually be increased by its frank anachronism.)

It is unfortunate that for practical reasons our occasional special issues may not always be able to maintain our customary (and cherished) linguistic balance. That is so in this case, since all the contributions are in French, although Summaries in English are provided. We wish to assure readers that, over the long term, we will take care to redress this balance by the production of thematic numbers in both languages.

We also wish to reassure prospective contributors that this new occasional practice will not have the effect of slowing our rate of publication — on the contrary, we trust — and that we continue to view the publication of unsolicited submissions, on the widest possible range of Renaissance topics, as our principal and essential activity.

* * *

La parution de ce numéro représente une nouveauté pour *Renaissance and Reformation/Renaissance et Réforme*, sinon pour les revues spécialisées en général. Nous nous proposons, de temps en temps, d'apporter un supplément à nos numéros normaux, qui sont composés de trois ou quatre articles tirés des

textes soumis, ainsi que d'un nombre assez important de comptes rendus, sous la forme d'un recueil plus ample d'articles traitant un thème particulier. Selon les habitudes dans tels cas, le choix du thème, la conception du volume, la sélection et préparation des textes seront confiés à des rédacteurs invités. Il me

fait plaisir à cette occasion de savoir gré à Mmes Hélène Cazes et Danièle Letocha de leur initiative, de leur esprit créateur, de leurs pouvoirs de persuasion (témoin la présence d'un article de ma main !) et tout simplement de leurs efforts assidus. Le résultat, qui me paraît de bon augure pour notre entreprise, est un recueil fournissant une variété d'approches du phénomène de l'intellectuel renaissant, notion d'autant plus utile comme instrument d'analyse, peut-être, qu'elle est franchement moderne, comme l'explique Hélène Cazes dans son avant-propos.

Malheureusement, pour des raisons pratiques il ne nous sera pas toujours possible dans ses numéros thématiques

de maintenir notre mélange linguistique habituel — et précieux. Tous les articles qui suivent sont donc en français, bien que accompagnés de résumés en anglais. Par contre, nous veillerons à compenser tout déséquilibre à long terme en produisant des numéros spéciaux dans chaque langue, ou bilingues.

Nous tenons également à rassurer ceux qui pourraient penser nous envoyer des textes que notre rythme de publication ne sera pas retardé, au contraire, par l'édition de ces numéros spéciaux, et que la publication des travaux indépendamment soumis reste, à nos yeux, l'activité principale, voire essentielle, de la revue.